



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 9 февраля 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ОБНОВЛЕННУЮ ИНФОРМАЦИЮ О СИТУАЦИИ,
СЛОЖИВШЕЙСЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ БУРИ**

Губернатор мобилизует ресурсы штата для помощи серьезно пострадавшим районам в графстве Саффолк (Suffolk County)

*Губернатор направляет помощь в понесшие значительный ущерб регионы штатов
Массачусетс (Massachusetts) и Коннектикут (Connecticut)*

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о мобилизации ресурсов штата для оказания помощи сильно пострадавшим районам в графстве Саффолк (Suffolk), в том числе, об отправке в регион снегоуборочных машин, фронтальных погрузчиков и другой техники для уборки снега из разных уголков штата. В дополнение к этому, над восстановлением энергоснабжения работают 800 линейных специалистов, и проводится очистка улиц, чтобы обеспечить им возможность выполнять свою работу. Губернатор также представил нижеследующую обновленную информацию о возможностях перемещения, работе энергокомпаний, об общественной безопасности и состоянии систем общественного транспорта по всему штату.

Кроме того, Губернатор Куомо (Cuomo) побеседовал и предложил помощь Губернатору штата Массачусетс (Massachusetts) Девалю Патрику (Deval Patrick) и Губернатору штата Коннектикут (Connecticut) Дэннелу Мэллою (Dannel Malloy), штаты которых сильно пострадали от бури. По указанию Губернатора, штат Нью-Йорк окажет поддержку и направит снегоочистители, фронтальные погрузчики и бригады коммунальных служб в понесшие наибольший ущерб регионы штатов Массачусетс (Massachusetts) и Коннектикут (Connecticut).

Транспорт

На Лонг-Айленде (Long Island) работают 300 снегоуборочных машин Департамента транспорта штата Нью-Йорк (New York State Department of Transportation). В дополнение к этому, чтобы ускорить уборку снега, штат задействовал подрядные аварийные бригады со снегоочистителями и фронтальными погрузчиками. Губернатор Куомо (Cuomo) отдал распоряжение Департаменту

Russian

транспорта штата Нью-Йорк (NYSDOT) направить и развернуть на Лонг-Айленде (Long Island) ресурсы из северного региона штата, который не так сильно пострадал от бури. После того как дороги будут очищены, в первую очередь будут пропускаться электрокары и транспорт служб первого реагирования.

Движение транспорта по трассе I-84 было возобновлено в нормальном режиме в 11:00 ч.

Железная дорога Metro-North Центрального транспортного управления (MTA)

Спустя всего лишь 12 часов, железная дорога Metro-North снова осуществляет перевозки. Движение на линиях Hudson Line и Harlem Line возобновляется в 11 утра. Движение в ограниченном режиме на линии Hudson Line возобновится с отправкой поезда в 11:00 ч. от станции Croton Harmon, со всеми местными остановками, до станции Grand Central Terminal, а также в 11:20 ч. поезда от станции Grand Central Terminal до станции Croton Harmon, со всеми местными остановками. Движение в ограниченном режиме на линии Harlem Line возобновится с отправкой поезда в 11:06 ч. от станции North White Plains, со всеми местными остановками, до станции Grand Central Terminal, а также в 11:25 ч. поезда от станции Grand Central Terminal до станции North White Plains, со всеми местными остановками. Дополнительную информацию можно получить на веб-сайте Центрального транспортного управления (MTA) www.mta.info или по телефону 511. Движение на линии New Haven Line остается приостановленным до дальнейшего уведомления, по причине ущерба, нанесенного региону зимней бурей.

Железная дорога Long Island Rail Road

Еще не оправившись от последствий снежной бури, всю ночь бушевавшей над Лонг-Айлендом (Long Island), железная дорога Long Island Rail Road Центрального транспортного управления (MTA) осуществляет движение поездов по двухчасовому графику на четырех своих наиболее оживленных ветках, и в то же время, продолжает круглосуточные мероприятия по очистке своих железнодорожных путей от снега. Поезда следуют по веткам Babylon, Huntington, Port Washington и Ronkonkoma. Железная дорога восстановит движение по веткам, на которых оно приостановлено, как только оно станет безопасным. Пассажирам рекомендуется ознакомиться с **Измененным расписанием № 4** в рамках восстановительных работ после бури, которое опубликовано на домашней странице Железной дороги LIRR <http://www.mta.info/lirr/Timetable/Modified.htm>. Эти специальные расписания были приняты в прошлом году, как способ уведомлять пассажиров об объемах предоставления услуг железной дорогой LIRR, которых следует ожидать либо во время бури, либо в процессе восстановления после бури.

Аэропорты и объекты Управления портов (Port Authority)

Во время бури все аэропорты оставались открытыми. Авиакомпании в международном аэропорту имени Джона Кеннеди (John F. Kennedy International) и в аэропорту LaGuardia возобновили пассажирские рейсы уже в 9:30 ч. сегодня утром. Ожидается, что пассажирские рейсы в международном аэропорту Ньюарк Либерти (Newark Liberty International Airport) возобновятся по

ограниченному расписанию в 10:45 ч. сегодня утром. Сегодня большинство авиакомпаний во всех аэропортах региона будет работать по сокращенному графику. В связи с возможностью отмены или задержки рейсов, всем пассажирам настоятельно рекомендуется запрашивать информацию у своих перевозчиков, прежде чем отправиться в аэропорт.

Управление портов (Port Authority) задействовало дополнительный персонал для работы ночью во всех своих аэропортах, и команды по уборке снега непрерывно убирали снег с взлетно-посадочных полос и рулежных дорожек и вывозили его в течение всей ночи и утром для возобновления полетов в кратчайший возможный срок. Бригады также покрывали взлетно-посадочные полосы и рулежные дорожки противогололедителями, чтобы предотвратить замерзание. Персонал аэропортов подготовил кровати, одеяла и другие предметы первой необходимости для оказания помощи пассажирам, которые застряли в пути.

Последствия бури для других объектов Управления портов (Port Authority) были минимальными или полностью отсутствовали, и они продолжали свою работу. На автобусном терминале Управления портов (Port Authority Bus Terminal) перевозчики начали возобновлять рейсы в 8:00 ч. сегодня утром. Метрополитен PATH продолжает работу в нормальном режиме, и четыре его мостовых переправы: George Washington Bridge, Goethals, Bayonne и Outerbridge остаются открытыми, однако сохраняется ограничение скорости до 35 миль/ч. на трех мостах на Статен-Айленде (Staten Island). Портовые сооружения также функционируют, и о сбоях в их работе не сообщалось.

Общественная безопасность

Национальная гвардия Нью-Йорка (New York National Guard) мобилизовала в г. Нью-Йорк, на Лонг-Айленде (Long Island) и в Центральном Нью-Йорке, Орискани (Central New York, Oriskany), в общей сложности, 100 солдат и летчиков, а также 37 транспортных средств в поддержку работам гражданских служб по устранению последствий бури. Национальная гвардия Нью-Йорка (NY National Guard) содействовала выполнению задач, поставленных Управлением штата по руководству действиями в чрезвычайных ситуациях (NYSOEM), и помогала аварийным службам на Лонг-Айленде (Long Island) оказывать помощь попавшим в сложное положение автомобилистам.

Энергетические компании

10 000 домохозяйств в округе Саффолк (Suffolk County) лишены электроснабжения.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418